

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
16 June 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункт 147 повестки дня

**Финансирование Интегрированной миссии
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти****Доклад Пятого комитета***Докладчик:* г-н Стивен Ссенабуля **Нкайиву** (Уганда)**I. Введение**

1. На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 2007 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти», и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 43-м и 51-м заседаниях 21 мая и 13 июня 2008 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/62/SR.43 и 51).

3. Для рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти за период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года (A/62/645);

б) доклад Генерального секретаря о бюджете Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года (A/62/753);

с) записка Генерального секретаря о порядке финансирования Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/62/796);

д) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/62/781/Add.11).



II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/62/L.43

4. На своем 51-м заседании 13 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти» (A/C.5/62/L.43) и представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Малайзии.

5. До рассмотрения данного проекта резолюции Секретарь Комитета внес в текст следующие устные поправки:

а) в пункте 1 постановляющей части после слов «30 июня 2006 года» был добавлен союз «и» и были опущены слова «и 62/___ от ___ июня 2008 года»;

б) в пункте 15 постановляющей части после «60/266» был добавлен союз «и» и были опущены слова «и 62/___».

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/62/L.43 с внесенными в него устными поправками без голосования (см. пункт 7).

III. Рекомендация Пятого комитета

7. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти¹, записку Генерального секретаря о порядке финансирования Миссии² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

ссылаясь на резолюцию 1704 (2006) Совета Безопасности от 25 августа 2006 года, в которой Совет постановил учредить очередную миссию в Тиморе-Лешти, Интегрированную миссию Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, на первоначальный период в шесть месяцев с намерением продлевать ее на последующие периоды, и на последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Миссии до 26 февраля 2008 года и последней из которых является резолюция 1802 (2008) от 25 февраля 2008 года — в ней Совет продлил мандат Миссии до 26 февраля 2009 года,

ссылаясь также на свои резолюции 61/249 А от 22 декабря 2006 года и 61/249 В от 2 апреля 2007 года о финансировании Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти и свою последующую резолюцию 61/249 С от 29 июня 2007 года по этому вопросу,

вновь подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года и 61/276 от 29 июня 2007 года, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти по состоянию на 31 марта 2008 года, в том числе задолженность по взносам в

¹ A/62/645 и A/62/753.

² A/62/796.

³ A/62/781/Add.11.

размере 61,3 млн. долл. США, что составляет примерно 18 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 76 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает свою признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *выражает обеспокоенность также* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *подчеркивает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении *порядка финансирования и административных процедур*;

7. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *подчеркивает* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

10. *постановляет* создать одну должность класса С-4 сотрудника по правовым вопросам, подлежащую финансированию за счет средств на привлечение временного персонала общего назначения, и одну должность класса С-3 сотрудника по правовым вопросам;

11. *постановляет также* создать одну должность класса С-3 сотрудника по вопросам координации, подлежащую финансированию за счет средств на привлечение временного персонала общего назначения;

12. *постановляет далее* не утверждать повышение уровня должностей двух сотрудников по вопросам безопасности;

13. *просит* Генерального секретаря анализировать структуру штатов Миссии, включая уровень старшего руководства, на текущей основе с учетом,

в частности, мандата и концепции операций Миссии, и включать информацию об этом в свои бюджетные предложения;

14. *просит также* Генерального секретаря принять необходимые меры в целях содействия ускорению процесса набора персонала и сокращению доли вакантных должностей в Миссии и доложить о достигнутых результатах в контексте бюджета Миссии на период с 1 июля 2009 года по 30 июня 2010 года;

15. *просит далее* Генерального секретаря обеспечить выполнение в полном объеме соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/276;

16. *просит* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

17. *просит также* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

18. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Миссии за период с 25 августа 2006 года по 30 июня 2007 года⁴

Порядок финансирования на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

19. *принимает к сведению также* записку Генерального секретаря о порядке финансирования Миссии на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года²;

20. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти сумму в размере 16 436 500 долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года в дополнение к сумме в размере 160 589 900 долл. США, уже ассигнованной на содержание Миссии на тот же период в соответствии с положениями ее резолюции 61/249 С;

Финансирование дополнительных ассигнований на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

21. *постановляет также*, с учетом суммы в размере 160 589 900 долл. США, уже пропорционально распределенной в соответствии с положениями ее резолюции 61/249 С, пропорционально распределить между государствами-членами дополнительную сумму в размере 16 436 500 долл. США на содержание Миссии на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243 от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2007 и 2008 годы, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

⁴ A/62/645.

22. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 21 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 1 439 800 долл. США, представляющих собой дополнительные поступления по плану налогообложения персонала, утвержденные для Миссии на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

23. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти сумму в размере 180 841 100 долл. США на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года, включая сумму в размере 172 842 000 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 6 973 100 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 026 000 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2008 года по 30 июня 2009 года

24. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 119 484 292 долл. США на период с 1 июля 2008 года по 26 февраля 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2008 и 2009 годы, установленной в ее резолюции 61/237;

25. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 24 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 982 574 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 4 486 382 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 442 675 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 53 517 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

26. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 61 356 808 долл. США из расчета 15 070 091 долл. США в месяц на период с 27 февраля по 30 июня 2009 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, с учетом шкалы взносов на 2009 год, установленной в ее резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

27. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 26 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 558 626 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персона-

ла в размере 2 303 818 долл. США, утвержденные для Миссии, пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 227 325 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в размере 27 483 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

28. *постановляет* далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, как это предусмотрено в пункте 24 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 39 078 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 61/243, и с учетом шкалы взносов на 2007 год, установленной в ее резолюции 61/237;

29. *постановляет* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на общую сумму 39 078 000 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 28 выше;

30. *постановляет также* учесть сумму уменьшения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 827 600 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2007 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 39 078 000 долл. США, упомянутой в пунктах 28 и 29 выше;

31. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

32. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии, с учетом положений пунктов 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

33. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

34. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестидесяти третьей сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти».